

## **Tessile, meccanotessile e agroalimentare protagonisti delle due missioni in Cina organizzate dalla Camera di Commercio di Prato**

Nei giorni scorsi a Shanghai il debutto dei vini di Carmignano

Due missioni multisetoriali in Cina per far conoscere l'area pratese al mercato più appetibile del momento. Una delle due missioni si è conclusa il 3 settembre, l'altra partirà il 23, in concomitanza con l'iniziativa organizzata dalla Regione Toscana, che vedrà il presidente Claudio Martini impegnato in una serie di appuntamenti di carattere politico. Entrambe le missioni hanno obiettivi diversi e sono rivolte ad aree differenti del paese.

### LA MISSIONE A SHANGAI: ALCUNI DATI

Nei giorni scorsi a Shanghai si è svolta una importante fiera di filati, Spin-Expo, alla quale hanno preso parte una decina di imprese del distretto. In questa occasione la Camera di Commercio di Prato, su richiesta del Consorzio Promozione Filati, ha organizzato un **seminario tecnico** dedicato alle tendenze moda al quale hanno preso parte oltre 60 operatori del settore. Un docente del Polimoda ha presentato le nuove tendenze dei filati, dando spazio alla tradizione tessile pratese, frutto delle capacità dei nostri artigiani, all'importanza di Prato come centro di competenze storiche ma anche fucina di rinnovamento, e al cardato come prodotto principe del territorio. Concluso il seminario ai partecipanti è stato offerto un buffet con prodotti tipici accompagnati dai vini di Carmignano, sfruttando il fortunato binomio "fashion & Wine".

La missione aveva anche un altro importante obiettivo: far conoscere i vini del territorio in un mercato dalle grandi potenzialità come quello cinese. Per questo il dott. Simone Cesari, funzionario della Camera di Commercio, e il sommelier Realmo Cavalieri, hanno visitato undici **importatori** di vino e **manager** di importanti enoteche, andando a presentare con incontri singoli le bottiglie messe a disposizione dal Consorzio Vini di Carmignano. Sono state 22 le etichette in degustazione, con Barco Reale, Carmignano Docg, Pinot Nero, Vin Santo. Infine una giornata è stata dedicata alla presentazione del vino ai **ristoranti italiani** di Shanghai, numerosi in questa città cosmopolita.

E' stato forte l'interesse riscontrato dai nostri prodotti, anche se il vino italiano rappresenta un prodotto di nicchia per il mercato cinese e soprattutto c'è ancora scarsa preparazione per apprezzarlo. Ma, vista la numerosa comunità straniera residente in città, una prima occasione di penetrazione potrebbe essere rivolta proprio a questi consumatori. Nei prossimi giorni verrà organizzata una riunione con i produttori del Consorzio per metterli a conoscenza dei contatti avuti ed elaborare una strategia di penetrazione.

## LA MISSIONE TOSCANA: PROGRAMMI E PROSPETTIVE

La Camera di Commercio di Prato, rappresentata dal membro di giunta Armando Risaliti, tornerà nuovamente in Cina alla fine di settembre con altre iniziative in occasione del "Grande Evento della Toscana". Oltre a partecipare alle iniziative istituzionali e politiche, la Camera di Commercio ha organizzato due seminari sul meccanotessile, rivolti ad una settantina di operatori, in due città diverse particolarmente vocate alla produzione tessile. Un'occasione importante, quindi, per far conoscere l'area pratese, grazie anche ad una presenza qualificata.

Saranno due esperti del settore i docenti dei due seminari, al termine dei quali sarà offerto un buffet con prodotti tipici.

In occasione delle due missioni la Camera di Commercio ha realizzato anche una pubblicazione di presentazione del territorio in cinese e un video della lunghezza di dieci minuti, entrambi destinati ad illustrare le caratteristiche economiche e le potenzialità dell'area pratese. Sono poi state stampate in cinese le 22 schede dei vini presentati nel corso della prima missione.

## **IL PROGETTO CINA DELLA CAMERA DI COMMERCIO DI PRATO**

Le due missioni in Cina organizzate dalla Camera di Commercio di Prato si inseriscono all'interno di un progetto più ampio sul quale l'ente sta lavorando sin dal dicembre 2005. I contatti con le imprese del territorio interessate ad entrare in contatto con il mercato asiatico sono iniziati con l'organizzazione di 4 giornate seminariali dedicati a settori diversi: meccanotessile, tessile e abbigliamento, turismo, agroalimentare. Nel corso di questi appuntamenti esperti e consulenti hanno fornito alle imprese indicazioni anche di carattere pratico sull'esportazione in Cina e consigli sulla penetrazione di questo mercato dalle enormi potenzialità. I seminari si sono conclusi con un incontro mirato alla comunicazione con gli imprenditori cinesi, per semplificare il dialogo tra culture diverse. Complessivamente sono state 180 le aziende che hanno preso parte a questi appuntamenti.

In seguito a questi incontri 15 aziende si sono rivolte alla Camera di Commercio per sviluppare specifici progetti legati alla propria impresa, alcuni dei quali hanno già preso forma.

Le due missioni, dedicate al tessile, al meccanotessile e all'agroalimentare, rappresentano un momento ulteriore di avvicinamento al mercato cinese, per far conoscere il territorio e facilitare la penetrazione delle nostre imprese.

Nella primavera del 2007, valutato l'interesse delle aziende, sarà organizzata una nuova missione in Cina con imprenditori al seguito, mettendo a frutto i contatti già presi.



**MISSIONE A SHANGAI**  
**28 agosto – 3 settembre 2006**

**28 agosto:** Partenza per Shangai

**29 agosto:** Incontri con importatori e distributori di vini

**30 agosto:** Incontri con importatori e distributori di vini

**31 agosto:** seminario sul distretto tessile e le tendenze moda. A seguire buffet con prodotti tipici e vini di Carmignano

**1 settembre:** Incontri con importatori e distributori di vini

**2 settembre:** incontro con ristoratori italiani di Shangai

**3 settembre:** Partenza per l'Italia

**MISSIONE IN CINA**  
**23 – 30 settembre 2006**

**23 settembre:** partenza per Shangai

**24 settembre:** arrivo a Chonqing

**25 settembre:** partecipazione ai lavori della delegazione guidata da Martini

**26 settembre:** trasferimento a Pechino. Partecipazione agli incontri istituzionali e alla cena di gala organizzata da Martini.

**27 settembre:** trasferimento a Ningbo. Seminario tecnico sul meccantessile con buffet conclusivo

**28 settembre:** trasferimento a Shangai. Seminario tecnico sul meccantessile con buffet conclusivo

**29 settembre:** partecipazione al Grande evento organizzato da Martini

**30 settembre:** partenza per l'Italia

n.82 del 04/09/06